

Bruselj, 3. november 2023
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0392(NLE)

14988/23
ADD 1

AELE 40
EEE 37
N 93
ISL 52
FL 31
MI 935
CLIMA 530
ENV 1232
ENER 594
TRANS 471

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	3. november 2023
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2023) 696 final
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP (ETS za pomorski promet in nepremične naprave)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 696 final.

Priloga: COM(2023) 696 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 3.11.2023
COM(2023) 696 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

SKLEPA SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede
spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP**

(ETS za pomorski promet in nepremične naprave)

PRILOGA

OSNUTEK SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo (EU) 2023/957 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o spremembi Uredbe (EU) 2015/757, da se zagotovi vključitev dejavnosti pomorskega prometa v sistem EU za trgovanje z emisijami ter spremljanje emisij dodatnih toplogrednih plinov in emisij iz dodatnih vrst ladij ter poročanje o njih in njihovo preverjanje¹, je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Direktivo (EU) 2023/959 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o spremembi Direktive 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji ter Sklepa (EU) 2015/1814 o vzpostavitvi in delovanju rezerve za stabilnost trga za sistem Unije za trgovanje z emisijami toplogrednih plinov² je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Sklep (EU) 2023/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. aprila 2023 o spremembi Sklepa (EU) 2015/1814 glede števila pravic za vključitev v rezervo za stabilnost trga za sistem Unije za trgovanje z emisijami toplogrednih plinov do leta 2030³ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Sklep Komisije (EU) 2023/1575 z dne 27. julija 2023 o skupni količini pravic za Unijo za leto 2024, ki se izdajo v okviru sistema EU za trgovanje z emisijami⁴ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (5) Skupno količino pravic, ki se izdajo za leto 2027 v okviru novega sistema trgovanja z emisijami za stavbe, cestni promet in dodatne sektorje, mora Komisija objaviti do 1. januarja 2025, tako kot pri obstoječem sistemu trgovanja z emisijami pa bo določena zgornja meja za skupno količino pravic za EGP. Države Efte, ki so del EGP, bi morale zagotoviti vhodne podatke in z njimi se bo posvetovalo med postopkom priprave zadevnega sklepa Komisije.
- (6) Vključitev Direktive (EU) 2023/959 Evropskega parlamenta in Sveta ne posega v oceno držav Efte glede Uredbe (EU) 2023/955 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o vzpostavitvi Socialnega sklada za podnebje v kontekstu področja uporabe Sporazuma EGP.

¹ UL L 130, 16.5.2023, str. 105.

² UL L 130, 16.5.2023, str. 134.

³ UL L 110, 25.4.2023, str. 21.

⁴ UL L 192, 31.7.2023, str. 30.

- (7) Na podlagi regionalne unije Lihtenštajna in Švice ter v skladu z dvostransko pogodbo o okoljskih dajatvah⁵ se v Lihtenštajnu obračuna davek na CO₂, katerega upravljanje, vključno s pobiranjem, spremljanjem in poročanjem, izvajajo švicarski organi in subjekti. Zato so za Lihtenštajn, kar zadeva novi sistem trgovanja z emisijami za stavbe, cestni promet in dodatne sektorje, primerni pregled datuma konca odstopanja v skladu s členom 30e(3) Direktive 2003/87/ES in do takrat oprostitev s tem povezanih upravnih pravil ter ustrezne prilagoditve podatkov o virih emisij.
- (8) Podatki, objavljeni s Sklepom (EU) 2023/1575 za skupno količino pravic za Unijo za leto 2024 in letno zmanjšanje pravic, ki se izdajo, na podlagi uporabe linearnega faktorja zmanjšanja, vključujejo države Efte v skladu z Direktivo (EU) 2023/959.
- (9) Prilogo XX k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –
- SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu EGP se spremeni:

1. besedilo točke 21a (Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se spremeni:
 - (i) doda se naslednja alineja:

„— **32023 L 0959**: Direktiva (EU) 2023/959 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 (UL L 130, 16.5.2023, str. 134).“;
 - (ii) prilagoditev (d) se nadomesti z naslednjo prilagoditvijo:

„(d) člen 3d(4), četrti stavek drugega pododstavka člena 3ga(3), člen 10(3), člen 30d(6) in prvi pododstavek člena 30e(3)(h) se ne uporabljajo za države Efte;“;
 - (iii) v prilagoditvi (e) se besedilo „v členu 9 se vstavijo naslednji odstavki“ nadomesti z besedilom „za prvim odstavkom člena 9 se dodajo naslednji odstavki“;
 - (iv) prilagoditev (j) se črta; prilagoditve (f) do (i) se preštevilčijo v (g) do (j);
 - (v) za prilagoditvijo (e) se vstavi naslednja prilagoditev:

„(f) za drugim odstavkom člena 9 se doda naslednji odstavek:
„V zvezi z državami Efte so podatki, ki se upoštevajo za izračun skupne količine pravic za EGP, ki se izdajo od leta 2024 v skladu s tem členom, določeni v delu B Dodatka.““;
 - (vi) prilagoditvi (t) in (u) se preštevilčita v (z) in (za); prilagoditve (l) do (s) se preštevilčijo v (o) do (v); prilagoditev (k) se preštevilči v (l);
 - (vii) za prilagoditvijo (j) se vstavi naslednja prilagoditev:

„(k) v členu 10a(1) se za besedilom „člena 8 Direktive 2012/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta“ vstavi besedilo „ali enakovrednih obveznosti v skladu z nacionalnim pravom držav Efte““;

⁵ Vertrag zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweizerischen Eidgenossenschaft betreffend die Umweltabgaben im Fürstentum Liechtenstein, abgeschlossen am 29. Januar 2010 (LGBl. 2010 Nr. 12).

(viii) za prilagoditvijo (l) se vstavita naslednji prilagoditvi:

„(m) za drugim pododstavkom člena 12(3-d) se vstavi naslednji pododstavek:

„Odločitve v zvezi z državami Efte sprejme Skupni odbor EGP v skladu s postopki, določenimi v Sporazumu EGP.“;

(n) za člen 12(3-c) se vstavi naslednji pododstavek:

„Odločitve v zvezi z zahtevami držav Efte sprejme Skupni odbor EGP v skladu s postopki, določenimi v Sporazumu EGP.“;

(ix) besedilo prilagoditve (o) se nadomesti z naslednjim:

„za drugim stavkom člena 16(3) se vstavi naslednji stavek:

„Države Efte določijo sankcije za presežne emisije, ki so enakovredne sankcijam v državah članicah EU.“;

(x) besedilo prilagoditve (s) se nadomesti z naslednjim:

„v členu 18b(1) se doda naslednji pododstavek:

„Pri opravljanju svojih nalog iz Direktive lahko države Efte in Nadzorni organ Efte za pomoč zaprosijo EMSA ali drugo ustrezno organizacijo in z njo v ta namen sklenejo ustrezne dogovore.“;

(xi) za prilagoditvijo (v) se vstavijo naslednje prilagoditve:

„(w) v šestem pododstavku člena 30d(4) se doda naslednji stavek:

„V primeru iz tega pododstavka delež pravic držav Efte, ki se dajo na voljo za Socialni sklad za podnebje v skladu s členom 10a(8b) te direktive, ne vpliva na odstavek 3 tega člena in ta odstavek.“;

(x) kar zadeva države Efte, se člen 30e(3)(a) nadomesti z naslednjim odstavkom:

„zadevna država Efte uradno obvesti Nadzorni organ Efte o tem nacionalnem davku na ogljik najpozneje dva meseca po začetku veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. xx/2023 z dne xx [tega sklepa] in dokumentira davčno raven z navedbo sklicev na ustrezni nacionalni instrument v zvezi s trenutno davčno stopnjo in navedenimi davčnimi stopnjami do leta 2030; zadevna država Efte uradno obvesti Nadzorni organ Efte o vseh naknadnih spremembah nacionalnega davka na ogljik; Nadzorni organ Efte nemudoma, najpozneje pa v enem mesecu, obvesti Komisijo o vsakem uradnem obvestilu države Efte“;

(y) v členu 30e(3) se doda naslednji pododstavek:

„Za Lihtenštajn bo uporaba datuma konca odstopanja, tj. 31. december 2030, pregledana v okviru naslednjega sklepa Skupnega odbora v zvezi z Direktivo 2003/87/ES po pregledu Direktive julija 2026, pri čemer bodo upoštevani ustrezna pravila, ki se uporabljajo v Lihtenštajnu zaradi njegove regionalne unije s Švico, ter zlasti davek na CO₂ in njegovo upravljanje, kot sta urejena v skladu z dvostransko pogodbo o okoljskih dajatvah, z vidika njune enakovrednosti s sistemom trgovanja z emisijami za stavbe, cestni promet in dodatne sektorje, ter, kolikor je mogoče, rezultati pregleda Komisije o izvajanju poglavja IVa Direktive 2003/87/ES v skladu s členom 30i navedene direktive.“

Do začetka veljavnosti naslednjega sklepa Skupnega odbora o Direktivi 2003/87/ES se člena 30b in 30f Direktive 2003/87/ES v Lihtenštajnu ne uporabljata. Vsi podatki, pomembni za prilagoditve skupne količine pravic za Unijo za Lihtenštajn v zvezi s sistemom trgovanja z emisijami, vzpostavljenim v skladu s poglavjem IVa Direktive 2003/87/ES, se pridobijo iz evidenc emisij toplogrednih plinov UNFCCC za Lihtenštajn, dokler niso na voljo podatki o spremljanju v skladu s členom 30f Direktive.‘“;

(xii) besedilo dela B dodatka prilagoditve (za) se nadomesti z naslednjim:

„DEL B

Podatki držav Efte, pomembni za izračun in prilagoditev skupne količine pravic EGP, ki se izdajo v obdobju 2021–2030, v skladu s členom 9 in členom 9a Direktive 2003/87/ES

Za določitev teh podatkov je bil uporabljen linearni faktor 2,2 % za obdobje 2021–2023, 4,3 % za obdobje 2024–2027 in 4,4 % za obdobje od leta 2028.

NAJVIŠJA VREDNOST ZA OBDOBJE 2021–2030	Islandija	Norveška
2021	1 432 642	16 304 948
2022	1 393 440	15 858 793
2023	1 354 238	15 412 638
2024	1 227 504	14 242 697
2025	1 148 901	13 331 215
2026	1 045 721	12 140 314
2027	967 476	11 235 954
2028	887 411	10 310 563
2029	807 347	9 385 171
2030	727 282	8 459 779

Ti podatki ne vključujejo pravic, ki ustrezajo vključitvi emisij toplogrednih plinov iz dejavnosti pomorskega prometa, ki niso emisije CO₂, v področje uporabe direktive o ETS od 1. januarja 2026 in pokritosti emisij ladij za delo na morju od 1. januarja 2027 na podlagi njihovih emisij za zadnje leto, za katero so podatki na voljo.‘“;

2. v točki 21alj (Sklep (EU) 2015/1814 Evropskega parlamenta in Sveta) se dodata naslednji alineji:

„— **32023 D 0852:** Sklep (EU) 2023/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. aprila 2023 (UL L 110, 25.4.2023, str. 21),

- **32023 L 0959**: Direktiva (EU) 2023/959 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 (UL L 130, 16.5.2023, str. 134).“;
3. za točko 21apn (Sklep Komisije (EU) 2020/1722) se vstavi naslednja točka:
- „21apo. **32023 D 1575**: Sklep Komisije (EU) 2023/1575 z dne 27. julija 2023 o skupni količini pravic za Unijo za leto 2024, ki se izdajo v okviru sistema EU za trgovanje z emisijami (UL L 192, 31.7.2023, str. 30).“;
4. točka 21aw (Uredba (EU) št. 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta) se spremeni:
- (i) naslov se nadomesti z naslednjim:
- „Uredba (EU) 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o spremljanju emisij toplogrednih plinov iz pomorskega prometa, poročanju o njih in njihovem preverjanju ter spremembi Direktive 2009/16/ES“;
- (ii) doda se naslednja alineja:
- „— **32023 R 0957**: Uredba (EU) 2023/957 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 (UL L 130, 16.5.2023, str. 105).“.

Člen 2

Besedila Uredbe (EU) 2023/957, Direktive (EU) 2023/959 ter sklepov (EU) 2023/852 in (EU) 2023/1575 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati [...] ali dan po zadnjem uradnem obvestilu Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP, pri čemer se upošteva poznejši datum⁶.

[Uporablja se od 31. decembra 2023.]

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP

[predsednik][predsednica]

[...]

[sekretarja][sekretarki][sekretar in sekretarka][sekretarka in sekretar]

Skupnega odbora EGP

[...]

⁶ * [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]